

مشروع

قانون يتعلق بالموافقة على اتفاق التعاون المالي بعنوان سنة 2017 بين حكومة  
الجمهورية التونسية وحكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية

فصل وحيد:

تتم الموافقة على اتفاق التعاون المالي بعنوان سنة 2017 بين حكومة الجمهورية التونسية  
وحكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية الملحق بهذا القانون والمبرم بتونس بتاريخ 10 أبريل  
2019.

2019/08/08

مجلس المستشارين المستشارين الجمهوريات
08 أكتوبر 2019
رمز الإدارة: .....

اتفاق التعاون المالي المبرم بتاريخ 10 أبريل 2019  
بين حكومة الجمهورية التونسية  
وحكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية لسنة 2017  
شرح أسباب

♦ أبرمت الحكومة التونسية والحكومة الألمانية في 10 أبريل 2019 بتونس اتفاقا للتعاون المالي لسنة 2017.

♦ تم التوقيع على هذا الاتفاق تبعا للمفاوضات الحكومية التونسية الألمانية التي جرت في إطار الدورة 13 للجنة المتابعة والتفكير للتعاون المالي والنقدي التونسي الألماني التي انعقدت ببرلين من 18 إلى 20 أبريل 2018.

♦ تلتزم حكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية، بمقتضى هذا الاتفاق، بتمكين حكومة الجمهورية التونسية أو أي منافع آخر يتم اختياره بصفة مشتركة من قبل الحكومتين، من الحصول من مؤسسة الفروض من أجل إعادة الإعمار Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) على قروض ومساهمات مالية ذات قيمة جمالية تقدر بـ 405 مليون أورو موزعة بين قروض (367 مليون أورو) وهبات (38 مليون أورو)

♦ تمكن هذه التمويلات الحكومية التونسية من إنجاز مشاريع ذات أولوية في مجالات اللامركزية والتصرف في المياه والطاقة لاسيما في المناطق الداخلية للبلاد، ومن أهم هذه المشاريع :

① "برنامج تمويل الجماعات المحلية III" :

\* قرض بقيمة 45 مليون أورو

\* هبة بقيمة 3 مليون أورو

② "خطة رئيسية العروسية GIRE" :

\* قرض بقيمة 30 مليون أورو من

③ "القطعة الزراعية والريفية حول المحغيرات الجبلية-المرحلة II" :

\* قرض بقيمة 32 مليون أورو

\* هبة بقيمة 7 مليون أورو

\* هبة بقيمة 3 مليون أورو

④ "برنامج قرض من أجل تعزيز ريادة الأعمال" :

\* استعداد الجانب الألماني لتقديم قروض بشروط تفضيلية بمبلغ جملي يصل إلى 20 مليون أورو،

\* هبة بقيمة 3.5 مليون أورو

\* هبة بقيمة 1.5 مليون أورو

⑤ "برنامج تمويل المؤسسات الصغرى جدا والمؤسسات الصغرى والمتوسطة (TPME) للتهوض بالتشغيل II" :

\* استعداد الجانب الألماني تقديم قروض بشروط تفضيلية بمبلغ جملي يصل إلى 140 مليون أورو

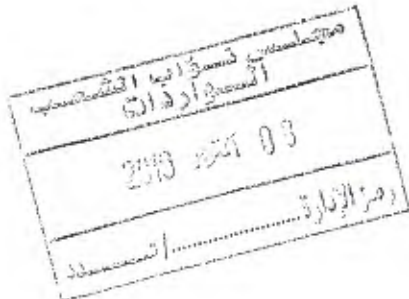
\* هبة بقيمة 10 مليون أورو

\* هبة بقيمة 10 مليون أورو

⑥ "دعم مشاريع الطاقات المتجددة من برنامج معدات الشركة التونسية للكهرباء والغاز STEG-المرحلة II" :

\* استعداد الجانب الألماني تقديم قروض بشروط تفضيلية بمبلغ جملي يصل إلى 100 مليون أورو

2019/04/10



❖ تُضبط الإجراءات المتبعة لاستعمال المبالغ المذكورة في هذا الاتفاق وطرق منحها وكذلك الإجراءات التي ستطبق عند إبرام الصفقات ضمن عقود يتم إبرامها بين مؤسسة القروض من أجل إعادة الإعمار (KfW) والمتنفعين بالقروض والمساهمات المالية. باعتبار أن هذه العقود تخضع إلى التشريع الجاري به العمل في جمهورية ألمانيا الاتحادية.

❖ يتم التفاوض بين الجانبين في شأن هذه العقود ويتم على ضوء نتائج المفاوضات تحديد شروط عقود القروض (آلية القرض، مدة التسديد، فترة الإهمال) وإجراءات استعمالها بشكل يحفظ سيادة الدولة التونسية ومصالحها

❖ لا تتطلب هذه العقود إجراءات مصادقة للدخول حيز التنفيذ حيث يعتبر اتفاق التعاون المالي التونسي الألماني اتفاقاً إطارياً لكل المشاريع المبينة أعلاه مما يمكن من التخفيف من الإجراءات الضرورية للانطلاق في تنفيذ مشاريع التعاون المالي بين البلدين ويسرع في نسفها ويقلص من مدة إنجازها.

❖ تعفي حكومة الجمهورية التونسية مؤسسة القروض من أجل إعادة الإعمار (KfW) من كل الضرائب والأداءات العمومية المستوجبة بالجمهورية التونسية والمرتبطة بإبرام وتنفيذ العقود المشار إليها في هذا الاتفاق.

2019/08

مدير مكتب التسيير المستشار الإداري
2019 08 05
رئيس الإدارة